

**MATRIX
DUO**



BEZZERA

Dal 1901

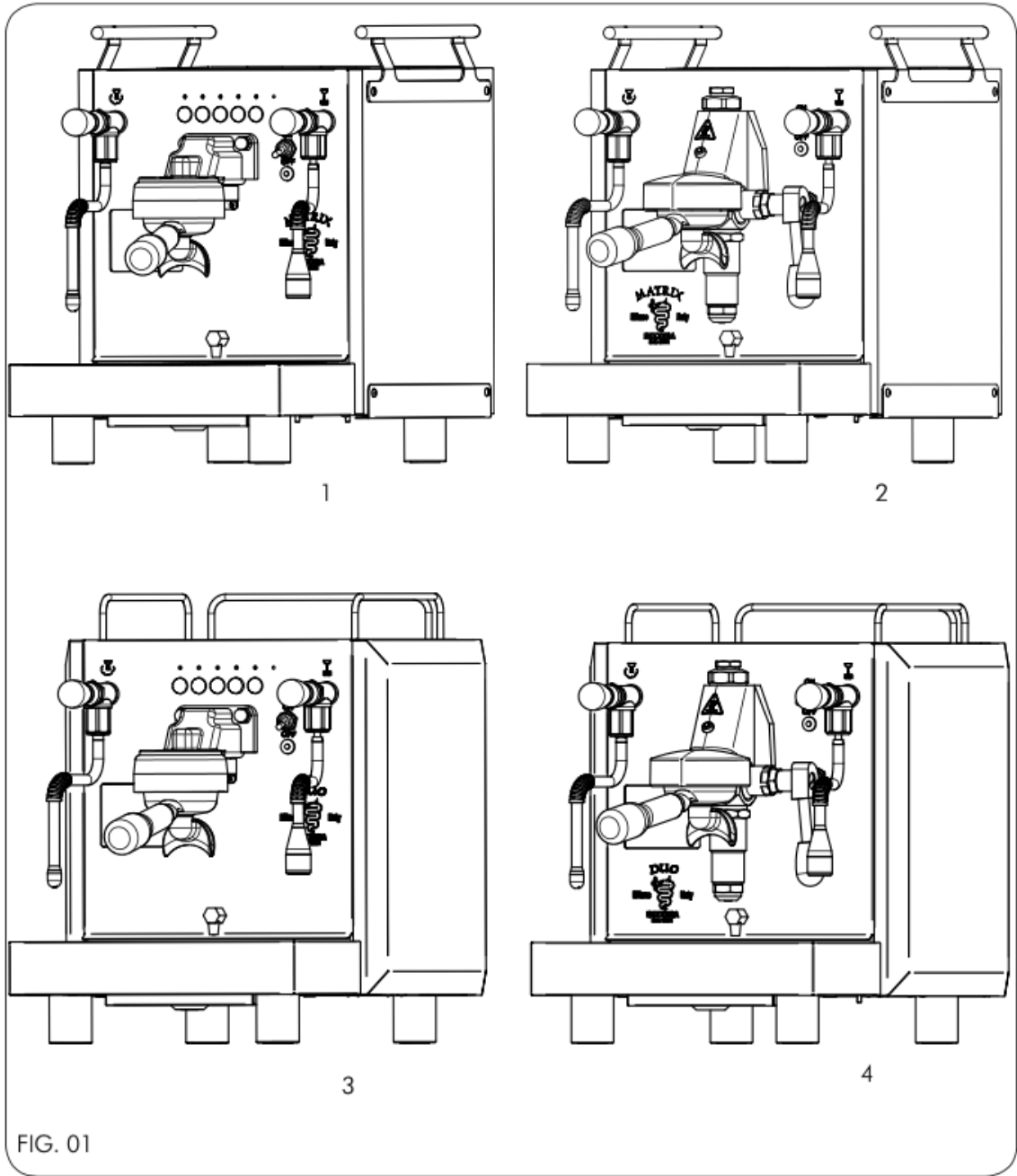
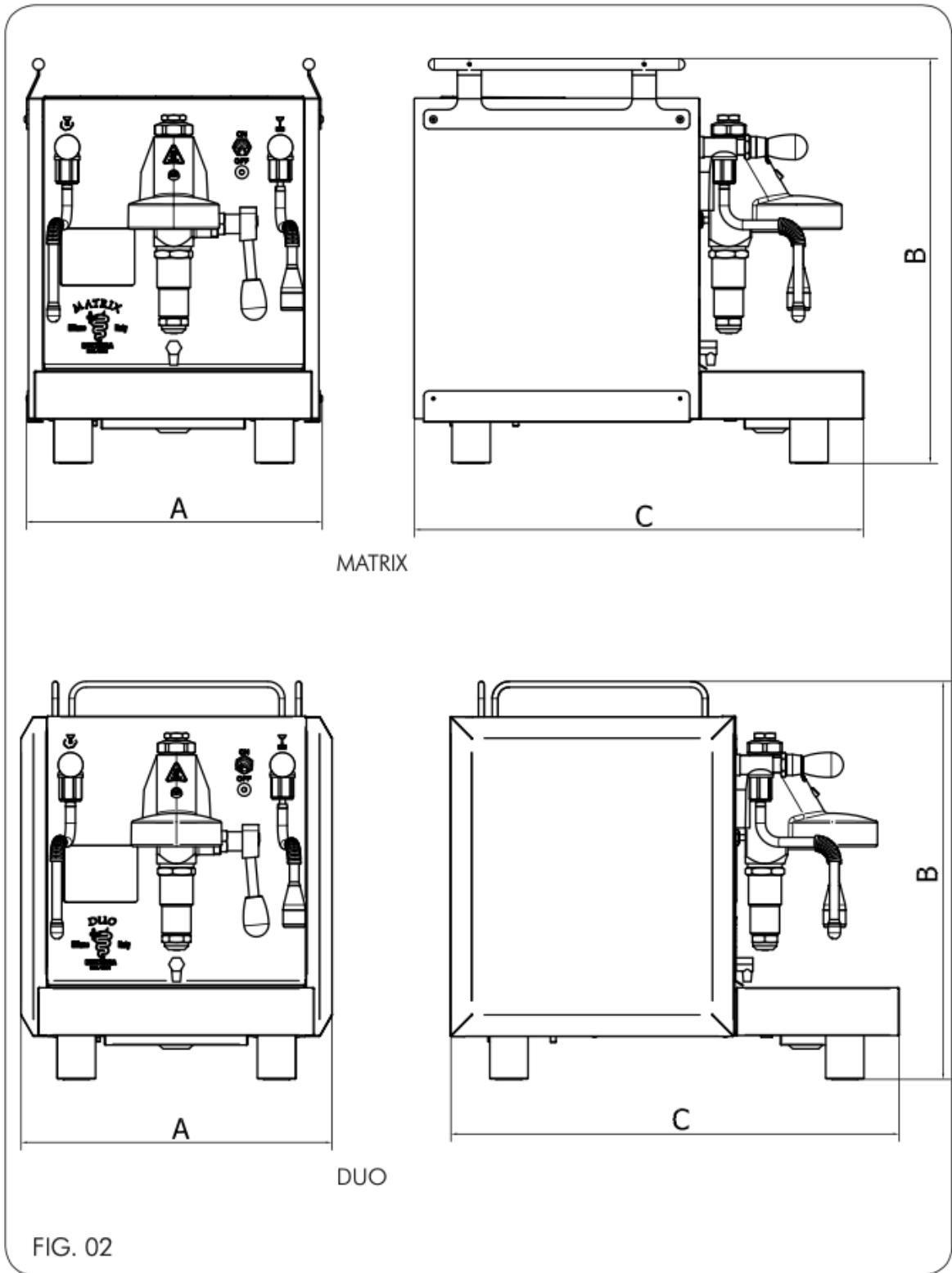


FIG. 01

- 1-MATRIX DE
- 2-MATRIX MN
- 3-DUO DE
- 4-DUO MN



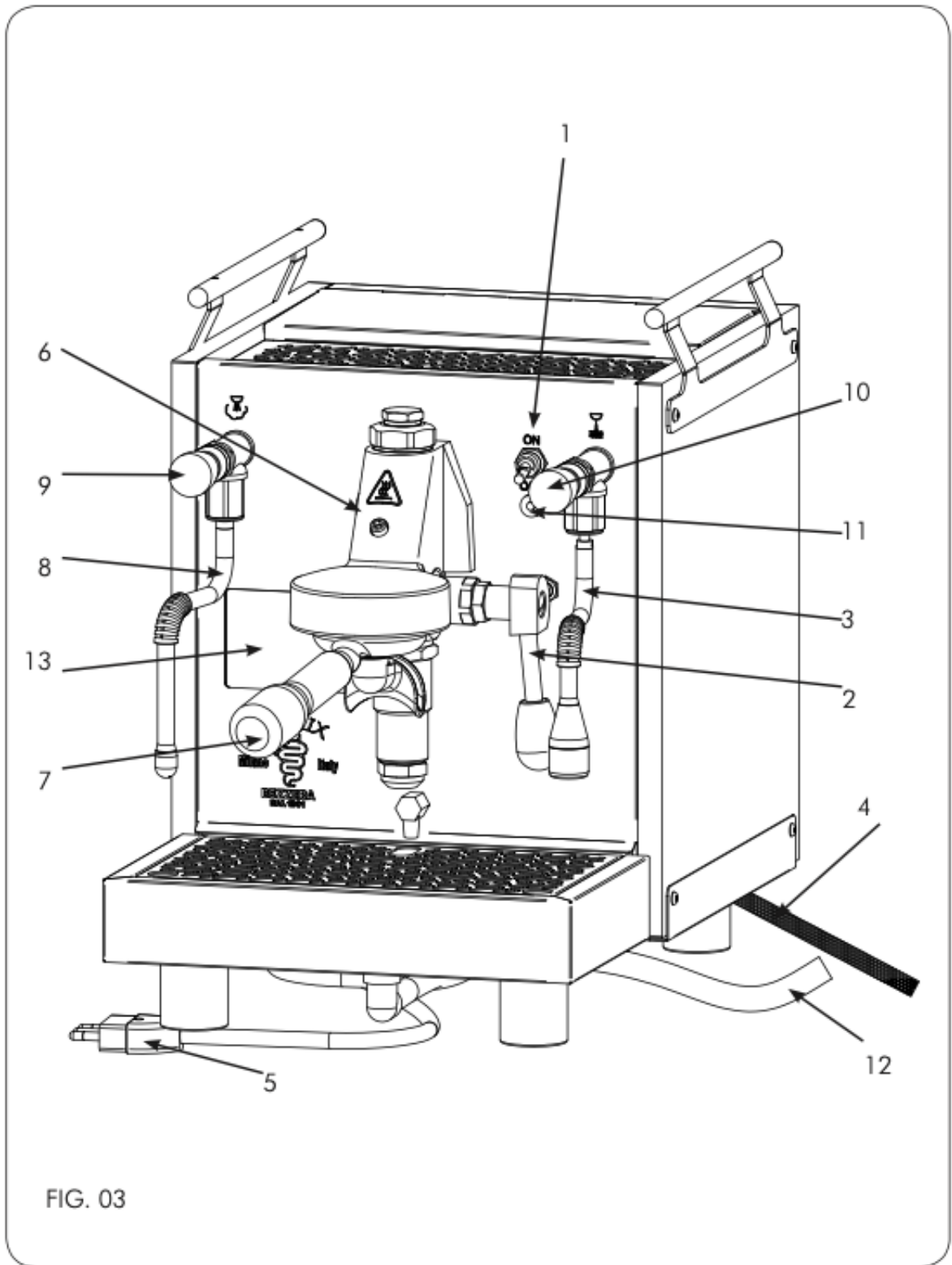
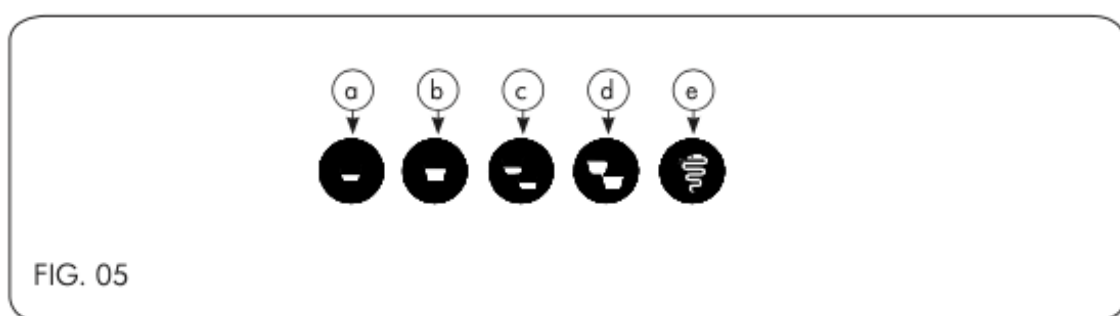
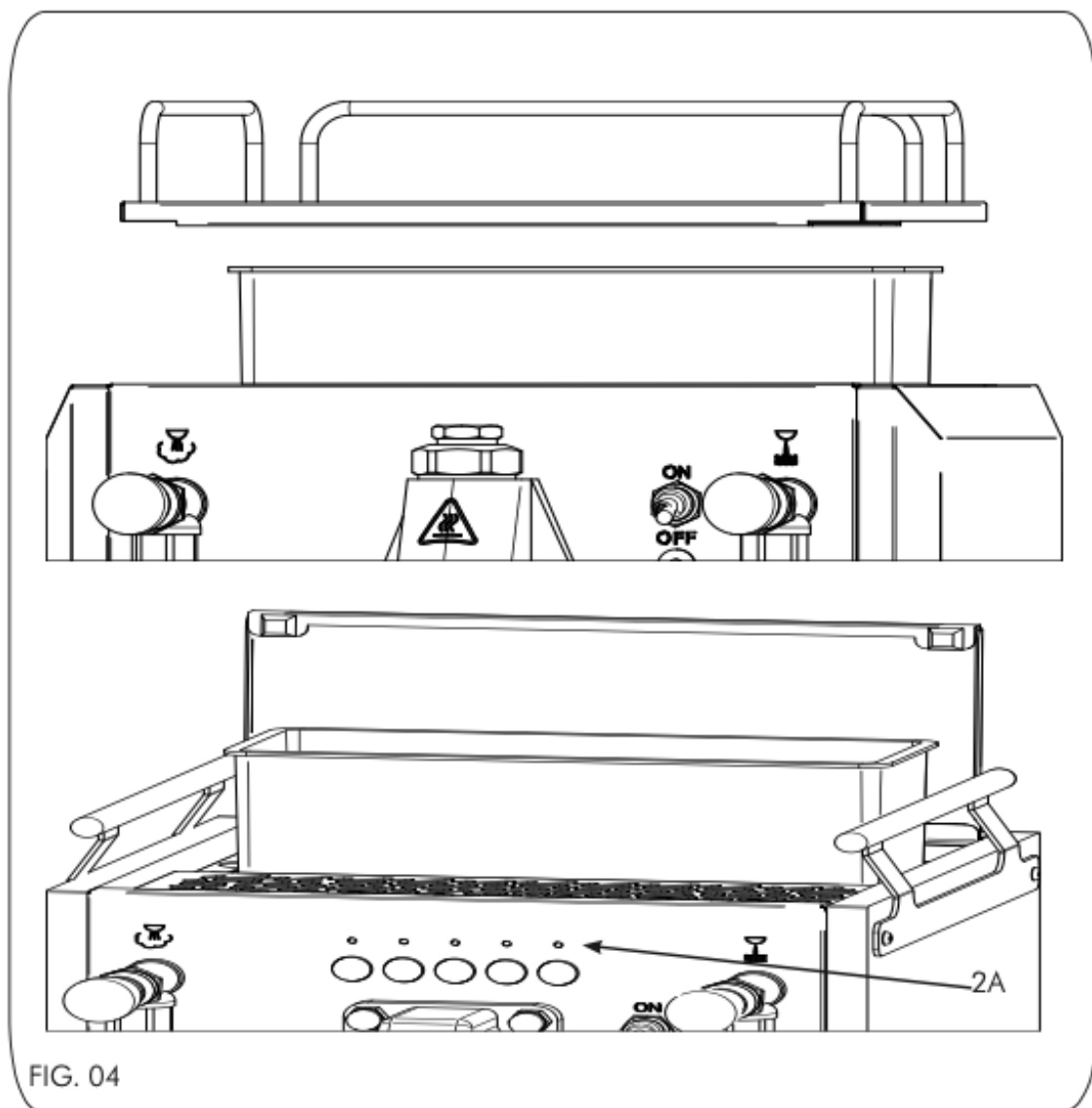
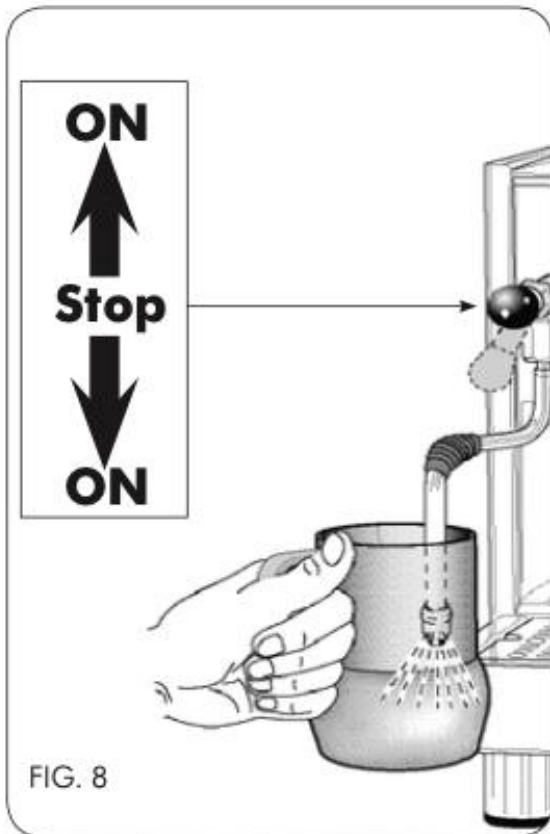
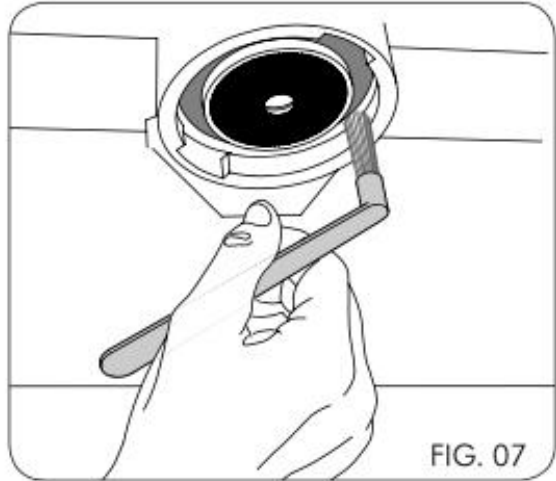
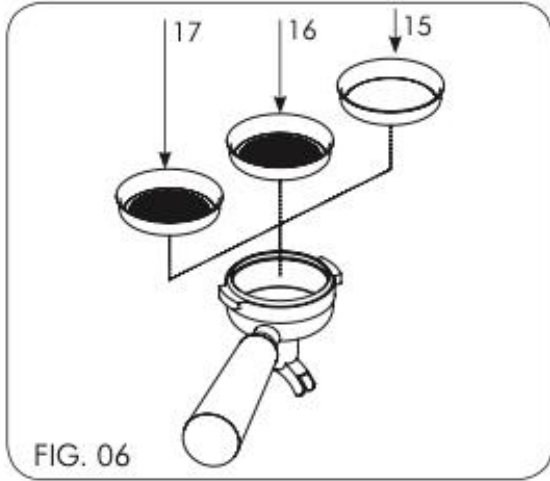


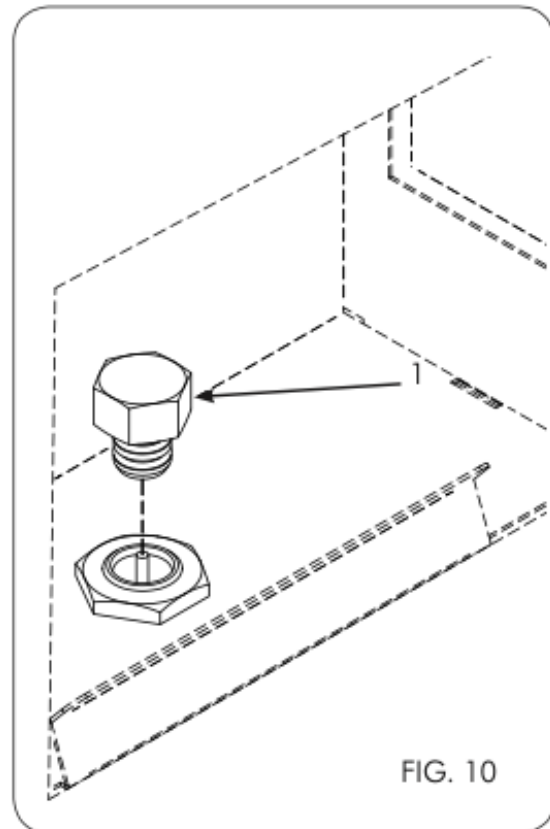
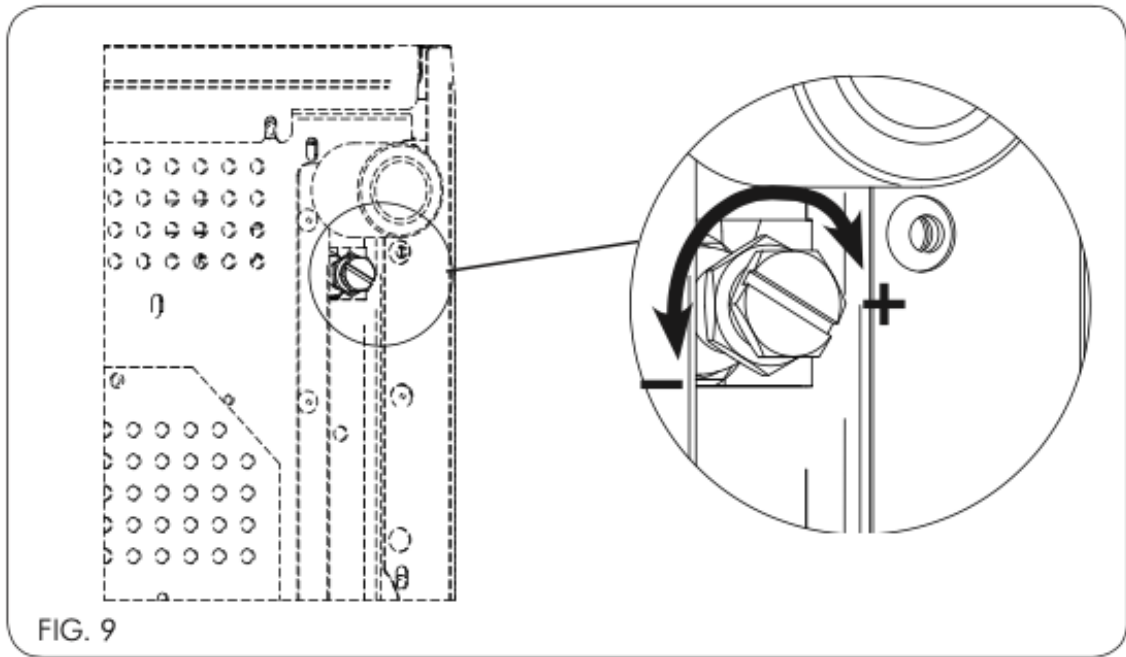
FIG. 03

CoffeeHUB



CoffeeHUB





BOREA TRADE s.r.o. – záruka – podmínky

Na dodávané zboží se vztahuje záruka na vady materiálu nebo výrobní vady po dobu 24 měsíců (pouze v případě FO a při neporušení bezpečnostní plomby-viz níže) od data nákupu. Pokud již záruční doba uplynula, není možné zboží reklamovat. Záruka může být uznána pouze v případě dodání originálu dokladu o koupi.

Při zahájení reklamačního řízení je nutné písemně popsat závadu a poskytnout prodejci sériové číslo, v opačném případě nelze dohledat výrobní proces zboží.

Zboží musí být pro účely reklamace prodejci poskytnuto v původním obalu, aby nedošlo k možnému poškození při transportu. Náklady a rizika dopravy zboží při reklamaci nese zákazník

Každý stroj je opatřen bezpečnostní plombou proti neoprávněné manipulaci, která znemožňuje stroj otevřít bez jejího porušení nebo poničení. Záruka nebude nikdy uplatněna na stroj, který má tuto plombu porušenou nebo zničenou.

Záruku lze uplatnit pouze po ověření a odsouhlasení autorizovaného technika prodejce.

Pokud je stroj obdržen s vadným nebo zjevně porušeným obalem, zákazník je povinen informovat prodejce, a stroj nepoužívat.

Záruka se nevztahuje na vady, které

- jsou způsobené použitím neoriginálního příslušenství a náhradních dílů
- jsou způsobeny blesky, vlhkostí, ohněm, nesprávným napájecím napětím a dalšími vlivy, které objektivně nelze vyčíst výrobci
- jsou způsobené neoprávněným zásahem do napájecího kabelu
- nelze přičíst výrobním vadám, ale běžnému opotřebení materiálu v důsledku správného zacházení (zejména zavápnění a opotřebení dílů podléhajících opotřebení, např. těsnění)
- vznikly v důsledku nesprávného užívání, nedbalosti nebo nedbalosti při používání a péči
- vznikly v důsledku nesprávné instalace, údržby nebo oprav neautorizovanou osobou nebo při transportu

Obsah

1. Varování
 - 1.1. Obecná varování
 - 1.2. Účel použití
2. Přeprava
 - 2.1. Obalový materiál
 - 2.2. Zacházení se strojem
 - 2.3. Skladování
3. Popis stroje
 - 3.1. Popis verzí
 - 3.2. Popis částí stroje (obr. 3)
 - 3.2.1. Popis kontrolního panelu (u verzí DE, obr. 5)
4. Instalace stroje
 - 4.1. Varování
 - 4.2. Požadavky na instalaci
 - 4.2.1. Připojení k síti
 - 4.2.2. Zdroj vody
 - 4.2.3. Připojení na vodu
 - 4.2.4. Připojení k odpadu
 - 4.3. Regulace čerpadla
5. Použití přístroje
 - 5.1. Zapnutí a vypnutí
 - 5.2. Základní menu
 - 5.3. Naplnění a zahřátí bojleru
 - 5.4. Příprava kávy
 - 5.4.1. Nastavení kávy
 - 5.4.2. Preinfuze
 - 5.4.3. Nastavení bojleru
 - 5.4.4. Nastavení časovače
 - 5.4.5. Programování dávek
 - 5.5. Výdej páry
 - 5.6. Výdej horké vody
 - 5.7. Nastavení parního bojleru
 - 5.8. Nastavení jazyka
 - 5.9. Nastavení jednotky teploty
 - 5.10. LED osvětlení (pouze pro MATRIX)
 - 5.11. LED osvětlení – Bezzera logo (DE – DUO verze)
 - 5.12. Kalibrace senzoru zásobníku na vodu
 - 5.13. Výběr zdroje vody
 - 5.14. Nastavení data a času
 - 5.15. Nastavení automatického vypnutí a zapnutí
 - 5.16. Pohotovostní režim, vynucený pohotovostní režim, technické menu
6. Údržba
 - 6.1. Pravidla bezpečnosti
 - 6.2. Čištění
 - 6.3. Čištění kávových cest po delším používání

- 6.4. Čištění displeje
- 6.5. Čištění hlavy kávovaru
- 6.6. Nastavení připomenutí pravidelné údržby
- 6.7. Nastavení připomenutí výměny filtru
- 6.8. Seznam varování
- 6.9. Správná likvidace stroje
- 7. Možné problémy a jejich řešení

1. Varování

1.1. Obecná varování

- všechna elektronika a připojení na vodu musí být nastaveno uživatelem podle pokynů v kapitole č. 4.
- všechny instrukce v manuálu představují neodmyslitelnou součást stroje a musí být pečlivě pročteny před použitím stroje
- uchovejte tento manuál pro budoucí použití
- stroj je dodáván bez vody uvnitř bojleru z důvodu možných škod způsobených extrémními teplotami
- ujistěte se, že je elektrický systém uzemněn
- nedotýkejte se stroje vlhkými nebo mokřými končetinami
- nepřipojujte napájecí kabel k provizorním prodlužovacím kabelům apod
- neodpojujte stroj z elektrické sítě taháním za napájecí kabel
- nepoužívejte stroj, pokud je napájecí kabel svinutý
- tento stroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost, nebo pokud nebyly seznámeny s instrukcemi k použití stroje
- udržujte stroj i kabel mimo dosah dětí mladších 8 let
- nepoužívejte stroj bosí
- tento stroj by neměly používat děti mladší 8 let
- čištění ani údržbu by neměly provádět děti bez dozoru
- abyste se vyhnuli vniknutí vody dovnitř stroje, pokládejte šálky na stroj dnem dolů
- stroj není zamýšlen k použití venku
- stroj je zamýšlen pouze pro profesionální použití

1.2. Účel použití

Kávovary MATRIX a DUO jsou vyráběny za účelem přípravy espressa, produkce páry, ohřevu nápojů a produkci horké vody k přípravě čaje. Všechny ostatní druhy využití jsou považovány za nevhodné, a tedy zakázány výrobcem. Výrobce ani prodejce nejsou zodpovědní za škody způsobené nevhodným používáním.

2. Přeprava

2.1. Obalový materiál

Kávovary MATRIX a DUO jsou zabaleny v kartonových krabicích s dvojí ochrannou vrstvou.

Varování:

- po rozbalení zkontrolujte, že je stroj neporušen a bylo dodáno veškeré příslušenství
- obalový materiál nikdy nenechávejte v dosahu dětí, veškerý obalový materiál by měl být zlikvidován do určených nádob na odpad
- pokud objevíte nějaké poškození stroje nebo chybí část příslušenství, stroj nepoužívejte a kontaktujte prodejce

2.2. Zacházení se strojem

Kávovar může být převážen na paletovém nebo vysokozdvihném vozíku.

2.3. Skladování

Kávovar skladujte na suchém místě v rozmezí teplot 5 °C – 30 °C a při vlhkosti nižší než 70 %. Neskladujte na sobě více než čtyři krabice.

3. Popis stroje

3.1. Popis verzí

Verze DE-MN

Modely kávovarů MATRIX a DUO jsou dostupné ve dvou verzích, MN s manuálním ovládním extrakce pomocí páčky na straně hlavy kávovaru, a DE s elektronickým volumetrickým dávkováním. Obě verze mají dva hydraulické okruhy s nezávislým ohřevem, vhodné pro přípravu espressa, pro výdej páry a pro výdej vody.

3.2. Popis částí stroje (obrázek č. 3)

1. Hlavní vypínač
2. Páčka pro ovládním extrakce (MN verze)
3. Výdej horké vody
4. Přívod vody
5. Elektrický napájecí kabel
6. Hlava kávovaru
7. Páka
8. Parní tryska
9. Ovládním parní trysky
10. Ovládním výdeje horké vody
11. Osvětlení
12. Odpadní hadice
13. Dotykový displej
14. Slepý košíček (obr. č. 6)
15. Košíček na dvě porce (obr. č. 6)
16. Košíček na jednu porci (obr. č. 6)

3.2.1. Popis kontrolního panelu (verze DE – obrázek č. 5)

- 2a – Espresso
- 2b – Prodloužené espresso
- 2c – Dvojité espresso
- 2d – Prodloužené dvojité espresso
- 2e – Kontinuální tlačítko

4. Instalace

4.1. Varování

Instalace musí být provedena proškolenou osobou podle instrukcí v tomto manuálu vydaném prodejcem a s ohledem na místní zákony.

4.2. Požadavky pro instalaci

Připravte kávovar na plochý horizontální povrch, který je suchý a stabilní. Kávovar by měl být umístěn do výšky, kdy je horní povrch kávovaru alespoň ve výšce 150 cm. Za účelem správné funkčnosti umístěte kávovar na místo, kde se pohybují teploty v rozmezí +5 °C – +32 °C a kde vlhkost nepřekračuje hodnotu 70 %. Pokud je kávovar vystaven následujícím teplotám, postupujte podle níže rozepsaných bodů.

- + 0 °C – než znovu kávovar zapnete, umístěte jej do teploty alespoň 15 °C po dobu 24 hodin.

Kávovar je napájen z elektrické sítě a k provozu je třeba jej zapojit k elektřině a také k odpadu.

4.2.1. Připojení k síti

Kávovar je dodáván s elektrickým napájecím kabelem a odpovídající zástrčkou.

4.2.2. Zdroj vody

Kávovar je dodáván v režimu zdroje vody ze zásobníku (TANK MODE). Pro změnu zdroje vody na přímé napojení k vodovodnímu řádu čtěte instrukce v části 4.2.3. a následně v nastavení kávovaru vyberte **MAINS MODE**.

Varování:

Uschovejte všechny části potřebné pro odpojení od vodovodního řádu pro případy, kdy byste potřebovali opět využít zdroj vody ze zásobníku.

4.2.3. Připojení na vodu

Než připojíte kávovar k vodovodnímu řádu a otevřete uzavírací ventil vody, vyjměte zásobník na vodu a uzavřete přívod vody pod zásobníkem zásepku (obrázek č. 10).

Ujistěte se, že je kávovar připojen k pitné vodě s tlakem mezi 0 – 6 bar. Pokud je tlak vyšší, nainstalujte redukční ventil. Zajistěte uzavírací ventil vody před připojením stroje. Hadice pro připojení na vodu je dodávána se závitem G 1/8“.

4.2.4. Připojení k odpadu

Připojte gumovou hadici s vnitřní průměrem 10 mm k odpadní hadici umístěné ve spodní části kávovaru a následně zapojte do předem otevřeného odtoku.

4.3. Regulace čerpadla

Pokud jste již zvolili preferovaný zdroj vody, je možné měnit operační tlak z původní hodnoty 9 bar, která je takto kalibrována přímo z výroby. Tlak změňte utažením nebo povolením šroubu umístěného ve spodní části kávovaru (obrázek č. 9). Jakmile dokončíte nastavení podle instrukcí v sekcích 5.1 a 5.3, pokračujte následujícími kroky.

- 1) umístěte páku se slepým sítkem do hlavy kávovaru (obrázek č. 6)
- 2) zvedněte páku pro ovládání extrakce do horizontální polohy (u verzí MN, obrázek č. 3) nebo zmáčkněte program kontinuální extrakce (u verzí DE, obrázek č. 5 – E)
- 3) poznamenejte si tlak zobrazený na displeji a vraťte páčku do původní polohy (MN) nebo opět zmáčkněte tlačítko programu kontinuální extrakce pro jeho ukončení (DE)
- 4) uvolněte pojistku (obrázek č. 9)
- 5) snižte nebo zvýšte tlak pootočením šroubu (doprava zvyšujete, doleva snižujete), nikdy neotáčejte šroubem o více než jednu celou otočku naráz

Opakujte kroky 2 a 4, dokud se tlak během extrakce nevrátí na původních 9 bar (nebo mezi 8 – 10 bar).

- 6) Opět zajistěte pojistku

Varování:

Nevyndávejte páku se slepým sítkem z hlavy kávovaru během extrakce.

Nenastavujte tlak čerpadla nad hodnotu 10,5 bar.

5. Použití přístroje

5.1. Zapnutí a vypnutí

Otevřete přívod vody do kávovaru nebo naplňte zásobník na vodu vodou (obrázek č. 4).

Varování:

- používejte pitnou vodu ideální tvrdosti a teploty (kolem 15 °C), voda by nikdy neměla být horká

-

Zapojte kávovar do elektrické sítě a hlavní vypínač přepněte do polohy ON (obrázek č. 3).

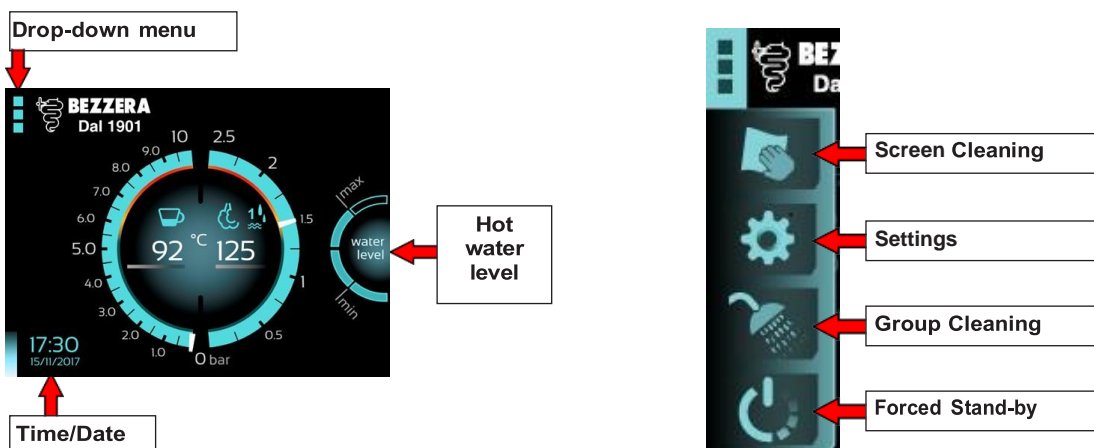
Dotkněte se displeje, jakmile se zobrazí text **Press to start**.



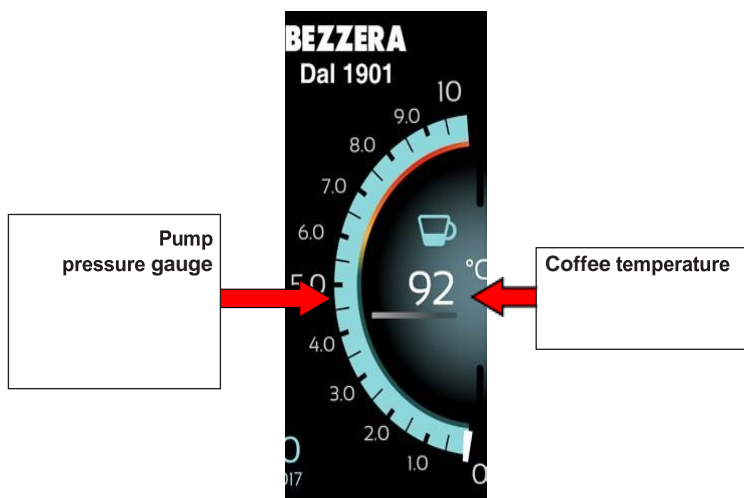
Pro vypnutí stroje:

Přepněte hlavní vypínač do polohy OFF a ujistěte, že se vypnula všechna světla. Uzavřete přívod vody do kávovaru.

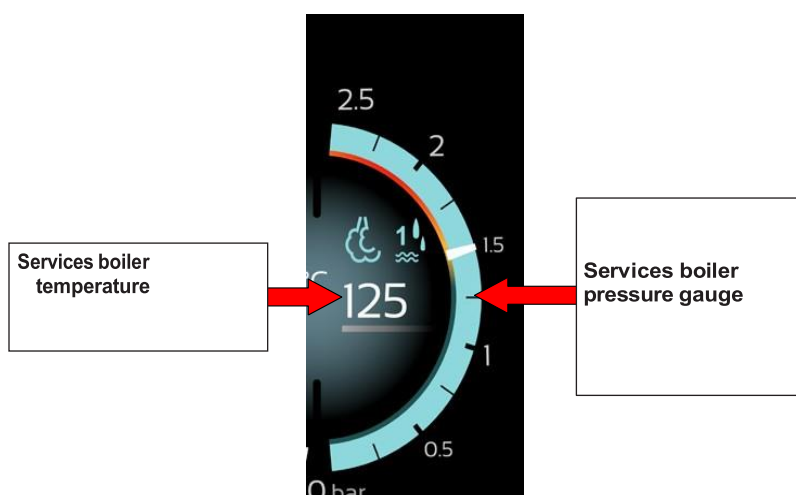
5.2. Základní menu



Teplota v kávovém bojleru a ukazatel tlaku čerpadla



Teplota v parním bojleru a tlak v bojleru



5.3. Naplnění a zahřátí bojleru

Jakmile je kávovar schopný provozu, zobrazí se na displeji domovská stránka. Kávovar začne automaticky čerpat vodu do obou bojlerů a jakmile naplní bojler minimálním potřebným množstvím vody, spustí se topná tělesa na základě nastavení priorit bojlerů (5.4.3.). Pro usnadnění počátečního plnění kávovaru, zmáčkněte program kontinuální extrakce (obrázek č. 5 – E, verze DE) nebo zvedněte ovládací páčku hlavy nahoru (obrázek č. 3, verze MN), dokud

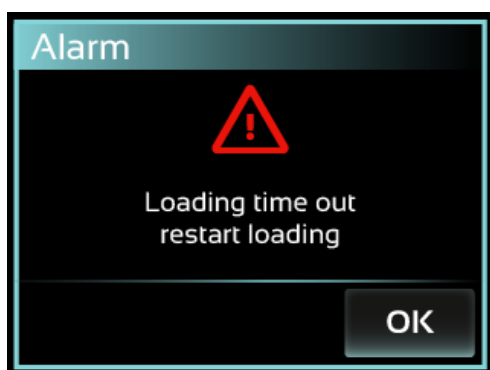
z hlavy kávovaru nepoteče voda. Příklad bude provozuschopný a bude mít správnou teplotu, jakmile zšediví linky pod ukazatelem teploty na displeji.

Tyto linky mohou mít další dvě barvy. Modrou (kávovar se zahřívá) a červenou (kávovar se blíží nastavené teplotě).

Varování:

Pokud v bojleru dosáhne voda na minimální možnou hranici, čerpadlo se automaticky vypne po 120 sekundách. Toto varování také uvidíte na displeji.

Pro nápravu je třeba kávovar vypnout, odstranit problém a opět zapnout.



5.4. Příprava kávy

- vyjměte páku z hlavy kávovaru
- vsypte namletou kávu do košíčku, kávu upěchujte a rukou otřete okraje páky, aby na nich nebyl zbytek kávy
- propláchněte hlavu kávovaru (zmáčkněte kontinuální výdej nebo zvedněte páčku hlavy kávovaru nahoru – maximálně po dobu 2 – 3 sekund)
- dejte páku do hlavy kávovaru
- zvedněte ovládací páčku hlavy kávovaru nahoru (MM verze) nebo zmáčkněte jedno z výdejních tlačítek (DE verze)
- MN verze – jakmile jste spokojeni s objemem kávy, vraťte páčku do původní polohy
- DE verze – výdej kávy se v případě přednastavených programů vypne sám, v případě kontinuálního tlačítka stačí tlačítko opět zmáčknout, jakmile jste spokojeni s objemem kávy

Varování:

Nevyjímejte páku z hlavy kávovaru během extrakce.

Nedotýkejte se kovové části páky, hrozí riziko popálení.

Standardní dávka kávy do košíčku je 10 gramů do jednoporcového košíčku a 20 gramů do dvouporcového košíčku.

5.4.1. Nastavení kávy

Z domovské obrazovky se lze dostat do menu nastavení kávy pouhým klepnutím na teplotu, která se zobrazuje na hlavní obrazovce. Zde je možné nastavit teploty vody pro extrakci kávy v rozmezí 89 °C – 96 °C (optimální teplotní rozmezí podle SCAE).

Varování:

Protokol SCAE umožňuje měření a vyhodnocování teploty vody za řízených a konstantních testovacích podmínek pomocí kalibrovaných přístrojů. Proto je vhodné při každé změně pár minut počkat, než přístroj dosáhne nové tepelné stability. Celý proces urychlíte propláchnutím hlavy kávovaru.



5.4.2. Preinfuze

Z menu nastavení kávy je možné nastavit dobu preinfuze v rozmezí 0 – 5 vteřin (tlačítko **WETTING**). Pro aktivaci nastavení stačí kliknout na OK, a tím změnu uložit.

5.4.3. Nastavení bojleru

Z menu nastavení kávy a z menu nastavení páry (sekce 5.7.) je možné vstoupit do nastavení priorit bojleru.



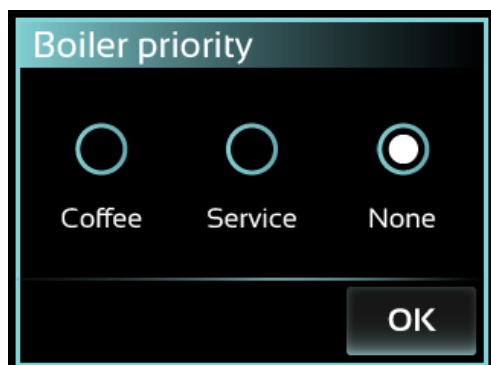
Tím lze nastavit prioritu řízení tepelného výkonu tak, aby byla garantována připravenost kávovaru.

Lze nastavit:

- prioritní je kávový bojler – PID bude regulováno tak, aby byla garantována maximální výkonnost kávového bojleru
- prioritní je parní bojler – PID bude regulováno tak, aby byla garantována maximální výkonnost parního bojleru (tedy výkon trysky a výdeje horké vody)
- žádný bojler není prioritní – obě PID pracují odděleně stejnou měrou tak, aby byla garantována maximální výkonnost obou bojlerů

Varování:

V konfiguraci níže je energetická náročnost kávovaru nejvyšší.



5.4.4. Nastavení časovače

Během extrakce na displeji vidíte tlak čerpadla a čas extrakce. Je však možné toto nastavení změnit a čas extrakce deaktivovat. Poté při extrakci uvidíte akorát tlak a teplotu.



5.4.5. Programování dávek

Pro změnu dávek u kávovarů verze DE se řiďte následujícími pokyny:

- Zmáčkněte tlačítko kontinuální extrakce a držte ho, dokud se nerozblíká. To signalizuje režim úpravy dávek a nespustí se extrakce. Tento režim trvá čtyři vteřiny.



- Zmáčkněte tu dávku, kterou chcete upravit. Doba extrakce se uloží, jakmile to samé tlačítko zmáčknete znovu, a tím zvolíte dobu extrakce konkrétní dávky.



5.5. Výdej páry

- abyste předešli tomu, že se bude voda vracet zpět do bojleru, nejprve páru odpusťte
- vložte parní trysku do konvičky nebo jiné nádoby s tekutinou, kterou chcete ohřát

- zvedněte ovládací páčku nahoru, tím zajistíte kontinuální výdej páry. Pokud byste zmáčkli páčku dolů, jen tím páru odpustíte a páčka se ihned vrátí do původní pozice.
- po ohřátí nebo vyšlehání tekutiny vraťte páčku do původní polohy, dejte konvičku s tekutinou stranou, otřete konec parní trysky hadříkem a odpusťte trochu páry pro vyčištění mléčných cest

Varování:

Nedotýkejte se konce parní trysky holýma rukama, je horká.

5.6. Výdej horké vody

- umístěte nádobu pod výdejník horké vody (č. 3 na obrázku č. 3)
- zvedněte páčku a napusťte požadované množství horké vody
- páčku vraťte do původní pozice

Varování:

Ovládací páčky na výdej horké vody i páry mají dvě pozice. Pozice dolů je určená pro jednorázový výdej, pozice nahoru je určená pro kontinuální vývoj.

Nedotýkejte se samotného výdejníku na vodu, je horký.

5.7. Nastavení parního bojleru

Parní bojler určený pro výdej páry a horké vody je možné nastavit upravením teploty v rozmezí 100 °C – 130 °C. Na teplotě v bojleru přímo závisí tlak. K přístupu do nastavení parního bojleru zmáčkněte teplotu bojleru vyobrazenou na hlavní obrazovce.



5.8. Nastavení jazyka

U kávovarů Matrix a Duo je možné změnit výchozí jazyk. K přístupu do nastavení jazyka postupujte následovně:

- klikněte na tři tečky umístěné v levém horním rohu a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)
- vyberte **Language**
- zvolte požadovaný jazyk, vybraný jazyk bude zvýrazněn



5.9. Nastavení jednotky teploty

Jednotka teploty může být změněna, vybrat si lze ze stupnice Celsia a Fahrenheita. Změnu provedete následovně:

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- klikněte na **Units** a vyberte požadovanou jednotku, vybraná volba bude podtržená zeleně



- volbu nezapomeňte potvrdit stisknutím **OK**

5.10. LED osvětlení (pouze Matrix)

U bočních osvětlených panelů kávovarů Matrix lze vybrat ze sedmi různých barev, nastavit jas nebo osvětlení kompletně vypnout. K přístupu k této funkci:

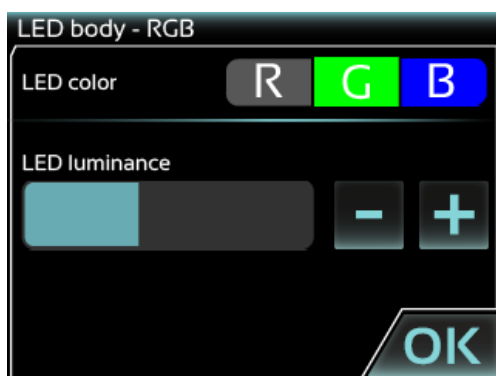
- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek vpravo navigujte až k **LED Body RGB**, kliknutím na ON/OFF osvětlení vypnete nebo zapnete



- pro úpravu jasu a změnu barvy klikněte na **LED Body RGB**
- změnu barvy provedete kliknutím na **RGB**, jas ztlumíte nebo zvýšíte znaménky + (plus) a – (minus)



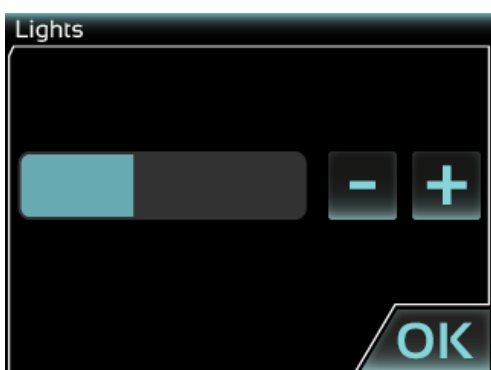
5.11. LED osvětlení – Bezzera Logo (DE-DUO verze)

U kávovarů s LED osvětlením prostoru na šálky a osvětlením Bezzera loga na zadní straně kávovaru je možné osvětlení vypnout nebo upravit jas. K přístupu k této funkci:

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek vpravo navigujte až k **LIGHTS**, kliknutím na ON/OFF osvětlení vypnete nebo zapnete
- jas ztlumíte nebo zvýšíte kliknutím na **LIGHTS** a dále za pomoci znamének + (plus) a – (minus)



5.12. Kalibrace senzoru zásobníku na vodu

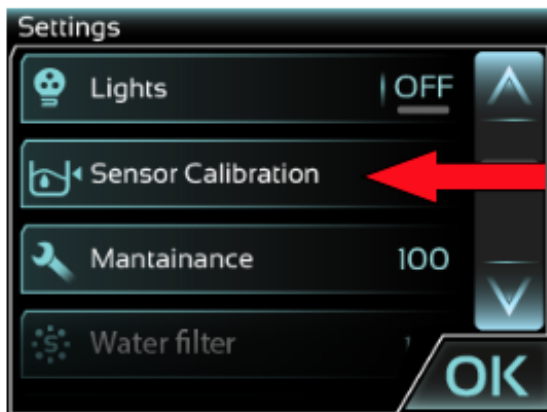
Varování:

Nedávejte vodu do zásobníku před provedením kalibrace. Defaultní nastavení kávovarů je v módu zásobníku na vodu. Před použitím kávovaru v defaultním nastavení se doporučuje senzor zásobníku zkalibrovat. Postupujte následovně:

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek vpravo navigujte až k **SENSOR CALIBRATION** a potvrďte



- ujistěte se, že je zásobník prázdný, suchý a správně umístěn v kávovaru
- zmáčkněte ok a vyčkejte



- jakmile je kalibrace dokončená, můžete zásobník naplnit vodou a kávovar začít používat

5.13. Výběr zdroje vody

Přestože jsou kávovary v defaultním nastavením dodávány s přednastaveným zdrojem vody ze zásobníku, je jednoduché toto nastavení změnit.

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek vpravo navigujte až k **WATER SOURCE**, kliknutím na ikony kohoutku nebo nádržky režim změníte - vybraná volba bude podtržena zeleně
- kliknutím na OK menu opustíte
- pro projevení změny nastavení je nutné kávovar vypnout a zapnout



5.14. Nastavení data a času

Pro nastavení data a času je nezbytné:

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek vpravo navigujte až k **DATE AND TIME** a potvrďte



5.15. Nastavení automatického vypnutí a zapnutí

Pro nastavení automatického vypnutí a zapnutí je nezbytné:

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek navigujte až k **AUTO ON OFF**
- klikněte na ikonu na pravé straně řádku pro aktivaci nebo deaktivaci této funkce
- klikněte na levou stranu řádku pro vstup do nastavení

Nastavení je možné synchronizovat tak, aby se nastavení jednoho dne propsalo do všech ostatních dnů.



Poznámka: Pro nastavení provozní doby kávovaru 24 hodin denně jednoduše nastavte stejný čas vypnutí i zapnutí.

5.16. Pohotovostní režim, Vynucený pohotovostní režim, technické menu

Varování:

Kávovary Matrix a Duo jsou vybaveny pohotovostním režimem, do kterého se přepnou po 30 minutách nečinnosti. Pokud je však aktivovaná funkce automatického zapnutí a vypnutí, tento režim je vyloučen.

Je možné pohotovostní režim manuálně zapnout kliknutím na poslední ikonku v dalším menu.



Během pohotovostního režimu jsou topná tělesa vypnuta a je snížena spotřeba elektrické energie. V tomto režimu je možné vstoupit do nastavení technického menu kliknutím na danou ikonku na pravé straně displeje. Tato funkce je chráněna heslem pro vstup pouze autorizovaným technikům.

Varování: Jakékoli změny prováděné v technickém menu mohou změnit výkon kávovaru.

6. Údržba

Dodržujte pokyny údržby.

6.1. Pravidla bezpečnosti

Nepoužívejte na kávovar vodní trysky. Před údržbou nebo čištěním odpojte kávovar z elektrické sítě otočením spínače elektrické sítě na pozici **0**. Vyměňte kabel ze zásuvky a zavřete přívod vody.

Pokud je stroj poškozen, nepokoušejte se jej opravit sami, kontaktujte technickou podporu. Pokud je poškozen elektrický kabel, kávovar ihned vypněte, zavřete přívod vody a kontaktujte technickou podporu. Údržbu a čištění provádějte, když je kávovar studený, používejte ochranné rukavice.

6.2. Čištění kávovaru

Varování:

Pro nejlepší výsledky měňte vodu v bojleru vždy, když kávovar zapnete, nejčastěji jednou denně.

Následující postup je pouze orientační. Údržba a čištění závisí na četnosti použití.

Po každém použití

- utřete parní trysku
- vyčistěte páky a košíčky

Denně

- vyčistěte hlavu kávovaru příslušným kartáčkem
- propláchněte hlavu kávovaru
- vyčistěte odkapový tácek a prostor na odkládání šálků
- vyčistěte vnějšek kávovaru

- namočte páky (pouze část, kam se umísťuje košíček) a košíčky do horké vody na několik minut pro odstranění kávových olejů a zbytky otřete hadříkem

Při čištění nepoužívejte rozpouštědla, čisticí prostředky ani abrazivní houby. Používejte prostředky určené výhradně na čištění kávovarů. Při čištění vnějšku kávovaru používejte hadřík navlhčený vodou nebo namočený v neutrálním čisticím prostředku. Povrch vždy osušte, než kávovar znovu zapojíte do elektřiny. K mytí odkapávací misky a prostoru na odkládání šálek používejte čistou vodu. K čištění zásobníku na vodu používejte vodu a neutrální čisticí prostředek, řádně zásobník vypláchněte.

6.3. Čištění kávových cest po delším používání

Po dokončení prvotní instalace proveďte kompletní čisticí cyklus podle postupů popsaných v bodě A nebo/a B.

Varování:

Jakékoli odvápnovací prostředky, chemikálie, ocet nebo kyselina citronová v zásobníku na vodu, i když v nízké koncentraci, ohrožují životnost kávovaru. Jakýkoli produkt, který není čistou čerstvou vodou, automaticky ruší záruku na kávovar. Používejte pitnou vodu ideální tvrdosti, nepoužívejte horkou vodu.

A – Po prvním zapnutí nebo po delší době nečinnosti (cca 7 dnů)

- proveďte zapnutí kávovaru a naplnění a zahřátí bojleru tak, jak je popsáno v sekcích 5.1. a 5.3.
- počkejte 12 hodin
- odpusťte vodu z hlavy kávovaru s připojenou pákou (bez kávy) po dobu alespoň 30 sekund, tím vyměníte vodu v bojleru
- vypněte kávovar a kompletně vypusťte vodu otevřením parní trysky a výdejníku horké vody do žáruvzdorné nádoby o objemu alespoň 1 litr

Ujistěte se, že je v zásobníku (pokud máte kávovar v módu zásobníku) dostatek čerstvé vody. Vodu vypuštěnou z bojleru už znovu nepoužívejte.

B – Vyčkejte alespoň 4 hodiny

- odpusťte vodu z výdejníku horké vody alespoň po dobu 5 sekund
- odpusťte vodu z hlavy kávovaru s připojenou pákou (bez kávy) po dobu alespoň 15 sekund

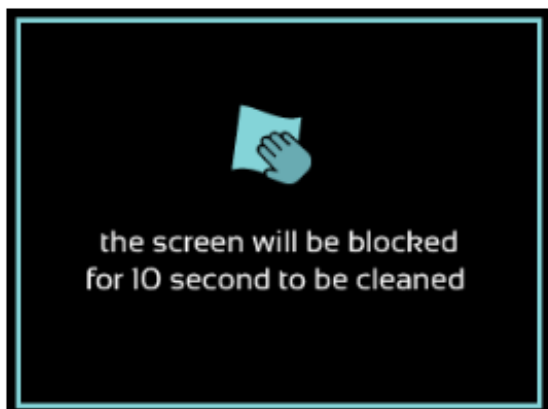
6.4. Čištění displeje

Pro čištění přední části kávovaru, zejména displeje kávovaru, lze displej na nezbytnou dobu „zmrazit“. Pro aktivování této funkce proveďte následující:

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na ikonu čištění



Celá plocha displeje zůstane „zmrzena“ po dobu cca 10 sekund. Pokud potřebujete více času, opakujte postup uvedený výše.



6.5. Čištění hlavy kávovaru

Pro čištění hlavy kávovaru jsou kávovary vybaveny asistovaným mytím (verze MN) a automatickým čištěním (verze DE). Pro čištění postupujte následovně:

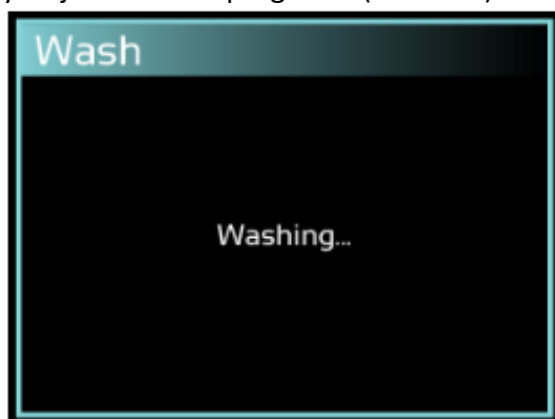
- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- začněte proces čištění kliknutím na ikonu čištění (sprcha)



- do páky umístěte slepý košíček a do košíčku vsypte požadované množství čistícího prostředku
- vsaďte páku do hlavy kávovaru
- začněte rychlý nebo kompletní čistící program kliknutím na příslušnou ikonu
- postupujte podle instrukcí na displeji (verze MN)



- vyčkejte na konec programu (verze DE)



Varování: Při přerušení programu čištění (vypnutím kávovaru nebo omylem) se na displeji zobrazí varovná zpráva. Je důležité, aby byl čistící program dokončen, a v kávovaru tak nezůstal zbytek čistícího prostředku.

6.6. Nastavení připomenutí pravidelné údržby

Kávovary jsou vybaveny počítadlem, které umožňuje připomenout pravidelnou údržbu. Pro změnu doby připomenutí postupujte následovně:

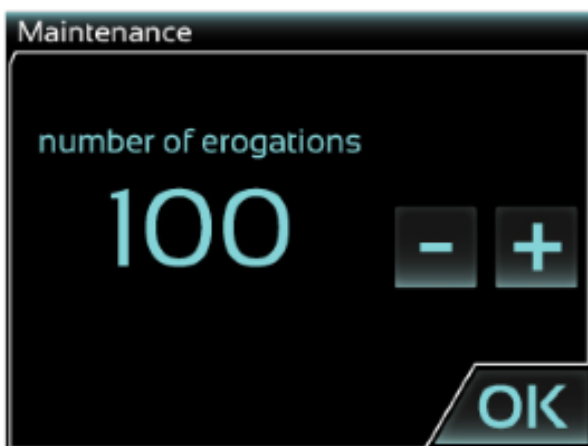
- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na menu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek navigujte až k **MAINTENANCE** a klikněte pro vstup do nastavení

- nastavte požadované číslo pomocí znamének + (plus) a – (minus)

Varování: Pro deaktivaci připomenutí nastavte hodnotu na nulu.



6.7. Nastavení připomenutí výměny filtru

Kávovary jsou vybaveny počítadlem, které umožňuje připomenout výměnu filtr (filtr není součástí kávovaru). Pro změnu doby připomenutí postupujte následovně:

- klikněte na tři tečky a otevřete další menu
- klikněte na menu nastavení a zadejte heslo (pokud je nastavené)



- pomocí šipek navigujte až k **WATER FILTERS** a klikněte pro vstup do nastavení
- nastavte požadované číslo pomocí znamének + (plus) a – (minus)

Varování: Pro deaktivaci připomenutí nastavte hodnotu na nulu.



6.8. Seznam varování

Replace water filter

Výměna filtru. Automatická hláška, která se zobrazí, jakmile je čas na výměnu filtru (podle Vámi nastavených hodnot). Jakmile filtr vyměníte, nastavte připomenutí znovu podle bodu 6.7.

Maintenance required

Pravidelná údržba. Automatická hláška, která se zobrazí, jakmile je čas na pravidelnou údržbu (podle Vámi nastavených hodnot). Jakmile provedete údržbu, nastavte připomenutí znovu podle bodu 6.6.

Fill tank

Nízká hladina vody v zásobníku. Automatická hláška, která se zobrazí, jakmile voda v zásobníku dosáhne minimální požadované hladiny. V této fázi kávovar odpojí topná tělesa a čerpadlo. Hláška zmizí, když doplníte vodu do zásobníku.

NTC probe error

Chyba sondy NTC. Jedná se o poruchu jedné nebo více sond NTC. V této fázi kávovar deaktivuje topná tělesa a čerpadlo. Kontaktujte technika.

Supply timeout

Automatická hláška indikující bezpečnostní blokadu čerpadla z důvodu nepřetržitého provozu po dobu 120 za sebou jdoucích sekund za účelem ochrany čerpadla. V této fázi není možné na kávovaru pracovat a je potřeba jej vypnout a znovu zapnout.

No volumetric signal. Dosage OFF

Automatická hláška indikující anomálii na volumetrickém dávkování (verze DE). V této fázi je možné kávu připravovat jen za pomoci kontinuálního tlačítka a maximálně po dobu 60 sekund. Kontaktujte technika.

6.9. Správná likvidace stroje (elektronika a elektronický odpad)

Aplikovatelné pouze v zemi EU a v zemích se systémem třídění odpadu.

Štítek na výrobku a v dokumentech uvádí, že výrobek musí být zlikvidován s ostatním domovním odpadem na konci své životnosti. Aby se zabránilo jakémukoli poškození životního prostředí, musí uživatel oddělit tento produkt od ostatních druhů odpadu a odpovědně jej recyklovat, aby podpořil udržitelné opětovné využití zdrojů. Tuzemští uživatelé by se měli obrátit na prodejce, u kterého výrobek zakoupili, nebo na příslušnou kancelář ve svém okolí, aby získali potřebné informace o třídění odpadu a recyklaci výrobků tohoto typu. Tento výrobek nesmí být likvidován s jiným průmyslovým odpadem.

7. Možné problémy a jejich řešení

Problém	Diagnostika/Řešení	Tip
Z parní trysky nejde žádná pára	Dírky v koncovce trysky jsou ucpané. Pročistěte je např. jehlou. Usazeniny v dírkách vznikají následkem šlehání mléka.	Otřete parní trysku po každém použití.
Z prostoru mezi hlavou kávovaru a pákou teče voda	Možné příčiny 1) Těsnění hlavy je zastaralé nebo prasklé 2) Páka je v hlavě zasazena špatně	Vyčistěte hlavu kávovaru kartáčkem. Pokud problém přetrvává, zavolejte technika.
Páka se do hlavy kávovaru nasazuje s obtížemi	Může se jednat o moc velké množství kávy v košíčku.	Redukujte množství kávy v košíčku (standardní dávka je 10 g na porci).
Páka je v hlavě v nepřírozené pozici	Jakmile vsadíte páku do hlavy kávovaru, jde utáhnout více doprava než obvykle. Těsnění je zastaralé.	Objednejte si servis na výměnu těsnění.
Extrakce je pomalejší než obvykle	Káva teče po kapkách, čas extrakce je moc dlouhý a kvalita kávy není dobrá, káva je moc tmavá a hořká. Možné příčiny: 1) Káva je moc jemně umleta 2) Káva je v košíčku moc upěchována 3) V košíčku je velké množství kávy 4) Sítko v hlavě kávovaru je ucpané 5) Košíček v páce je ucpaný 6) Tlak čerpadla je moc nízký (méně než 9 barů)	V případě problémů 1,2 nebo 3 může být závada odstraněna pouhou úpravou namleté kávy (množství, hrubost mletí). V případě 4 a 6 zavolejte technika. V případě 5 vyčistěte košíček nebo jej vyměňte.
Extrakce je rychlejší než obvykle	Káva teče moc rychle, čas extrakce je krátký, káva má nedostatečnou cremu. Možné příčiny: 1) Káva je moc hrubě umletá	V případě problému 1, 2, 3 může být závada odstraněna pouhou úpravou namleté kávy (množství, hrubost). V případě 4 zavolejte technika.

	<ul style="list-style-type: none"> 2) Káva je v košíčku nedostatečně upěchovaná 3) V košíčku je malé množství kávy 4) Tlak čerpadla je moc vysoký (více než 10 barů) 	
Káva je moc studená	<p>Možné příčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) Páky jsou studené 2) Káva byla namleta moc jemně 3) Kávovar je zavápněný 4) Tlak v bojleru je nižší než 0,8 bar 	V případě 1 ponechte páku v hlavě kávovaru nahřát. V případě 2 upravte hrubost mletí. V případě 3 a 4 zavolejte technika.
Káva je moc horká	<p>Možné příčiny</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) Tlak v bojleru je vyšší než 1,3 2) Kávovar je přikrytý něčím, co mu nedovoluje se ochlazovat 3) Kávovar byl nainstalován v pozici, která neumožňuje cirkulaci vzduchu 	V případě 1 zavolejte technika. V případě 2 a 3 upravte podmínky pro ochlazování kávovaru.
Na dně šálku zůstávají zbytky kávy	<p>Možné příčiny</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) Káva je umletá moc jemně 2) Páka je uvnitř špinavá nebo je košíček poškozený 3) Mlecí kameny mlýnky jsou zastaralé 4) Tlak čerpadla je vyšší než 10 barů 	V případě 1 upravte mletí. V případě 2 vyčistěte páky a vyměňte košíček. V případě 3 a 4 zavolejte technika.
Programovatelné tlačítko pro výdej kávy bliká po zmáčknutí	Dávka není nastavena a tlačítko automaticky vydává kontinuálně	Zavolejte technika
Displej bliká a kávovar je kompletně zablokovaný	<ul style="list-style-type: none"> 1) Zkontrolujte, zda je otevřen přívod vody a zda teče voda 	V případě 1 provedte kontrolu. V případě 2 zavolejte technika

	2) Jedná se o nedostatek vody v bojleru	
Neteče žádná káva	Neteče káva a tlačítko pro výdej bliká	<p>Vyjměte páku a zmáčknete dané tlačítko, abyste zkontrolovali, že voda teče kontinuálně. Pokud ano, problém může být:</p> <p>A) Káva je namleta moc jemně</p> <p>B) Páka je ucpaná</p> <p>V případě B vyčistěte páku horkou vodou a určeným čisticím přípravkem. V ostatních případech zavolejte technika.</p>

Tento manuál je majetkem společnosti BOREA TRADE s.r.o.

Pokud máte jakékoli otázky nebo potřebujete servis či pravidelnou údržbu Vašeho kávovaru, kontaktujte nás na info@coffeehub.cz. Nebo volejte na telefonní číslo +420 777 149 903 nebo na +420 723 944 740.